911恐怖攻擊 有外國政府介入

司法部長、國會議員口徑一致 稱絕不姑息

「路透華盛頓十九日電」美國司法部長艾希克羅十九日前往遭受恐怖攻擊的五角大廈現場視察，他並指出，發動這次攻擊的恐怖組織獲得某些國家政府庇護和援助，而美國絕不容忍這種作為。

眾院情報委員會主席高斯也表示：「我不認為有任何國家公然贊助這項攻擊行動，不過我確信有些國家介入這個事件，而它們必須停止這種作為，否則將須承擔後果。」

司法部發言人稍後說，無任何確實證據顯示有任何國家政府涉及這次攻擊行動，不過要證明這類證據並不容易，只是美國絕不會因此而不深入追查。

艾希克羅談到調查作業時說：「我們在許多方面獲得進展，包括追查劫機暴徒的資金來源。」不過，他對追查攻擊案線索的聯邦調查局探員，在底特律逮捕三名阿拉伯男子，則意輕描淡寫，僅表示現在還不能把這個發展稱為「案情獲得重大突破」。這三人被控持用偽造的身分證件和移民文件，而司法部官員表示，他們並未被控參與攻擊行動。司法部發言人也就恐怖分子可能在本周六（廿二日）再度發動攻擊的報導說：「我們沒有確實可靠的證據，顯示九月廿二日正面臨任何威脅。」

在十一日的攻擊行動中，恐怖分子總共劫持四架民航機，兩架衝撞紐約世貿中心兩座大樓，一架衝進五角大廈，另一架在賓州墜毀。艾希克羅不排除恐怖集團原來可能有意劫持第五架飛機。

司法部官員說，聯調局探員正在找尋大約兩百名可能對這次攻擊案知道一些內情的人問話，而其中超過一百十五人已以違反移民法被收押。

司法部也準備向國會提出建議，要求擴大司法權力以對付恐怖主義，甚至只要有嫌疑即可抓人和驅逐出境。民權團體和一些國會議員對此表示不安，宣稱這可能違反民權自由。艾希克羅就此表示：「我非常關切所有美國人的民權，尤其是愛國的阿拉伯裔美國人的民權。」

布希要神學士拿出行動

明示現在需要的不是談判 喀布爾長老會議尚無結論

「本報綜合喀布爾、華盛頓十九日電訊報導」阿富汗神學士政權最高精神領袖歐瑪十九日表示，阿富汗願與美國會商如何處置恐怖活動首腦賓拉丹，但美國已予以拒絕。同時，一千多名回教教士在阿富汗首都喀布爾舉行的長老會議，並未就是否引渡賓拉丹達成任何決議，長老會議廿日將繼續開會。

歐瑪在回教長老會議上表示：「我們從未與美國發生齟齬，我們與美國現在的和過去的政府都舉行過會談，我們準備舉行更多會談。」他形容有關賓拉丹的事情是「一大誤會」。

但是，白宮發言人傅雷契斷然表示：「布希給神學士政權的信息非常簡單，現在需要的是行動，不是談判。」他應記者要求進一步說明，布希要神學士政權「採取一切必要行動，無論用什麼方式，不再窩藏恐怖分子」。

歐瑪稍早表示，美國沒有任何證據就說賓拉丹是嫌犯，實際上是傷害神學士政權的「藉口」。他說：「賓拉丹否認涉案，美國不聽我們的話就強加各種罪名，並揚言發動軍事行動，誠屬不幸。如果美國還是要攻打我們，並摧毀阿富汗回教政府，我要求各位長老做出宗教決定。」與會長老還需決定，如果美國攻打阿富汗，阿富汗是否要對美國發動「聖戰」。

歐瑪好像已排除迅速交出賓拉丹的可能性，他說，指賓拉丹涉案的證據，應該交給阿富汗最高法院，或者交給三個回教國家的教士判斷。歐瑪曾指示回教長老會議決定是否引渡賓拉丹，但是，與會長老討論數小時後未達成任何決定，會議將於廿日繼續進行。

在阿富汗和巴基斯坦邊界，約五千名阿富汗人舉行反美示威，歷時一小時，大多數人拿著步槍，高呼：「打垮美國」。

多倫多利時証券職員遇難

淒風苦雨 千人哀悼巴維克

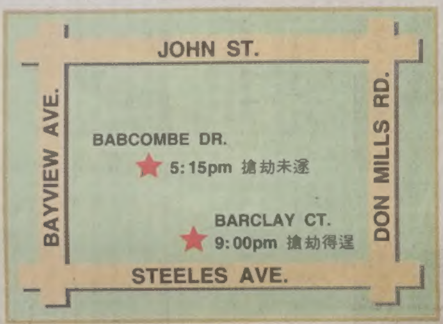
「加通社多倫多電」多倫多利時證券公司（BMO Nesbitt Burns）行政主管、年僅三十四歲的巴克維，相信已在九一一驚爆中不幸遇難。一千多名哀悼者，包括巴克維懷孕在身的妻子，昨日在多倫多教堂出席了肅穆的哀悼儀式。

紐約曼哈頓地區的世貿中心大廈上週二遭恐怖分子劫機撞擊，導致五千多人失蹤，目前已有二百一十八人被確認死亡，其中一百五十二名死者的身份已獲確認。

利時證券高級職員巴克維在事發時剛好在紐約出差。九月十一日早上，巴克維告別同行的妻子，到曼哈頓世貿中心北樓一百〇五層拜訪客戶，卻不幸遭遇恐怖轟擊，留下傷心欲絕的懷孕妻子、二歲兒子、父母、兄弟和老祖母。

利時證券公司發言人昨日在葬禮上致詞表示，巴克維是一個高爾夫球迷，同時也是一個聰明且體恤下屬的主管。這名發言人傷感地回憶說，該公司最後收到巴克維的消息，是在爆炸案發生後不久，當時巴克維向同事發出一份電子郵件，稱自己遇到了麻煩。巴克維的摯友瑞穆傷心地說，他和巴克維的友誼已有十二年，兩人一起成長，並看著對方戀愛成婚，一起分享做父親的喜悅。巴克維妻子的姊妹則悲痛地說：「我感到深切的傷心，我失去了一名好兄弟，我姊妹失去了一個好丈夫。」

萬錦一日兩宗 華裔賓士車遭搶



➡圖為兩宗劫車案發生的時間、地點示意圖。

「本報記者劉兵多倫多報導」萬錦市史蒂爾斯街（Steeles Ave. E.）近灣景路（Bayview Ave.）一帶的高尚住宅區內，前日晚間驚傳兩起劫車案，兩名華裔駕駛的新款名貴賓士房車遭劫。警方相信兩案出自同一夥黑人男子之手，他們可能與數日前發生的另外幾起劫案有關聯。

約克部警方發言人莫里爾證實，兩起劫案發生的地點十分接近，警方已經初步認定是同一夥黑人男子所為。他說，第二起劫案的一男一女兩名受害人均為華裔。他們在被劫過程中沒有反抗，二人均無受傷，而被劫走的一部九九年款賓士ML3型房車至今下落不明。

莫里爾說，第二起劫案發生於史蒂爾斯街與灣景路交匯處東北角的巴克雷巷（Barclay Crt.），十八日晚九時許，一名四十六歲的女子駕車送另外一位五十四歲的男子返家，當她將車停在男子的家門口，二人剛剛下車的時候遭劫。

警方表示，兩名嫌犯駕駛著一部黑色的四驅車停在受害人的車後，其中一名男子走出車外，向女受害人索取車匙，沒有遭到女子的抵抗。在接過鑰匙後，兩名劫匪分別駕駛著兩部汽車一前一後地沿著巴克雷巷東行，稍後轉入史蒂爾斯街。

據消息來源稱，當時在車上的這名女子是一名華裔移民局審訊官，男子則為一名律師，本報昨日曾嘗試聯繫兩名受害人，但未果。

莫里爾表示，在此案發生之前，這幾名男子曾在與上述地點不遠的巴甯盧巷（Babcombe Drive）搶劫未遂。案發於下午五時十五分左右，受害人為一位六十五歲的萬錦市男子，他當時駕駛著與上述被劫車輛同款的汽車。

警方表示，受害人已經將車開進了住家的車房內，就在他走出車房，打算進家門的時候，一名黑人男子竄上來要他交出車鑰匙，受害人不從，並揮拳抵抗。這時，劫匪的另外一名同夥上前接應，他們合力向受害人施以拳腳。

受害人此時仍不肯就範，他從地下爬起來後繼續與兩名嫌犯搏鬥。幸好作賊心虛，兩名劫匪稍後落荒而逃，而受害人在後面緊追不捨。疑犯最終跳上一部等在路邊的四驅車，在其第三名同夥的接應下逃走。搏鬥中，受害人手部、肘部和膝部受傷，但無須就醫。

警方正在通緝涉案的幾名黑人男子，其中一人身高六呎、體重約一百四十磅，穿寬鬆式服裝，戴黑色滑冰帽；另外一人穿深紅色運動衫，戴同樣的帽子。

這已是在過去一個月左右的時間內發生在約克部的第三起華裔被劫走名貴房車案，三部被劫的汽車均為高檔賓士房車。

上月十五日晚九時許，一名華裔女子在列治文山的黃金商場的停車場內被三名黑人男子劫走一部九九年款的賓士房車，車牌號為ABVA168，當時，受害人正欲前往一家餐廳用膳；同月二十一日晚十時十五分左右，兩名華裔在列治文山七號公路與萊斯里街（Leslie St.）交匯處附近的一間工廠的停車場內被二名劫匪搶走二零零一款賓士SUV房車。

⬇多倫多利時證券公司行政主管巴克維，在上週二發生的美國遭襲擊事件中不幸遇難。巴克維家人和朋友及同事一千二百多人，昨日在多倫多冒雨出席悼念儀式。（加通社）

六歲女童募款援助911

「加通社渥太華電」美國世貿大樓和五角大廈遭遇恐怖份子襲擊的悲劇，引發加拿大民眾從情感到物質的全面支持和援助。年僅六歲的一年級學童海尼斯也在思考如何幫助遭遇不幸的美國民眾，昨天她取出自己的玩具熊儲蓄罐在學校募款，共籌得捐款一千元。

考特寧．海尼斯從電視上看到美國世貿大樓和五角大廈遭到恐怖份子攻擊的報導，感到十分悲傷，希望能幫助這些遭遇不幸的人們。

昨天在Glen Ogilvie公立學校就讀一年級的海尼斯，從家中拿出自己的玩具熊儲蓄罐，到校園開始向同學老師一分錢一分錢地募款，結果共籌得一千元捐款。

募款時，海尼斯在她的玩具熊儲蓄罐上附了一張海報，上面寫道：「請捐出一分錢。讓我們幫助在紐約和華盛頓遭遇襲擊中失去了一切的人們。」她表示：「我只是想幫助紐約和華盛頓（遭遇不幸）的民眾。」

海尼斯的父母親似乎也為女兒的舉動驕傲，整晚忙著幫助女兒清點，捲裝募得的錢幣。

Glen Ogilvie公立學校校長布查則表示，海尼斯的舉動，令全校師生為之動容。

海尼斯昨天募到或此後的捐贈，都將在明天送交渥太華紅十字會，以幫助美國展開救援工作。

安省喪葬工作人員整裝待命

「加通社多倫多電」安省三百多名喪葬主持和工作人員已整裝待命，準備在需要的時候前往紐約，向在九一一驚爆中不幸遇難的加美民眾，提供無償服務。

安省喪葬服務協會對外聯絡部經理艾弗斯麥迪斯說：「當我們聽到這則悲慘消息後，很快便發現我們能做些什麼。」喪葬服務協會和安省喪葬服務委員會一起，招募到二百五十七名自願前往紐約的喪葬主持和六十六名輔助人員，並準備了汽車、擔架、屍體袋和其他一些所需物品。安省目前共有一千九百名喪葬主持。

艾弗斯麥迪斯說，安省喪葬服務協會和美國國家喪葬主持協會進行了聯絡，表示願意提供幫助，對方則非常感激地接受了這項建議。她說，志願人員目前仍在加拿大待命，一旦紐約需要即出發。

艾弗斯麥迪斯說：「對那些痛失親人的家庭來說，我們志願人員所起的作用非常重要，可以向那些悲痛的家庭提供信息諮詢、輔導及幫助舉辦喪事。」她說，志願人員準備提供一切可以提供的幫助，包括提供信息和喪葬服務。

潘志明醫生
Cosmetic Surgery Dr. Jimmy Poon
(905)820-1588
(905)709-0777

HOT!
義網 CCC Web Solutions Provider Inc.
中小企業公司輕鬆擁有網站
廣告上網一次OK!! 讓你業務蒸蒸日上!!
416.953.7603
www.cccwsp.com/chinese
www.canadawebcenter.com

TechRider
Money Ball 中英文軟體
進、銷、存貨管理 電腦 POS
超市 批發 貨倉 零售 餐飲 影視帶
收銀機 電子磅
TEC
www.maplelink.com
(905)477-1048
3636 Steeles Ave. East Suite 302

世界日報 電腦打字服務
交件迅速，童叟請洽本報

盛興燕窩莊
燕窩月餅 Bird's Nest Moon Cake
隆重登場。
燕窩月餅以一盒燕窩製做
嬌眉美顏之經典
送
成興燕窩莊 城市廣場 Market Village 905-513-1333
www.ShingHingFood.com 416-298-1211 1-800-387-6102

鑫太白 Sing de Bar Lounge & Fine Dining
L.L.B.O. 安省全酒牌
鑫太白馬來檔品美食府，務求迎合大眾口味，廚師經過深入研究，將特製咖喱材料馬拉盞加以改良，現隆重推出系列咖喱新口味。
馬來亞風光同大家見面
VCD 卡拉OK
每日特價推出多款 2人至8人精美套餐
特聘名廚 SAM LAU 主理
地址：505 HWY 7 EAST, COMMERCE GATE BUILDING B, 2/FL, UNIT 234-260 會貿中心 MARKHAM, ONT.
電話：(905)882-0336
HWY 7 BAYVIEW LESLIE HWY 404

世界日報 上下古今 世界副刊 天天刊出
名家新秀．齊聚一堂

便宜高檔二手贓車充斥市面

警方大破作案十年竊車集團

【本報記者劉兵多倫多報導】曾經從私人手裡低價購買過高檔二手車的人士小心了，警方提醒你，閣下的座駕可能是一部贓車！一個瘋狂作案近十年的盜車集團日前被皮爾郡警方破獲，行動中，警方總共起出五十六部價值四百餘萬元的贓車，並逮捕了四名嫌犯。調查顯示，這個集團利用偽造文件等手段，將盜來的汽車賣給個人，相信已經流入市面的贓車數量接近六百部。

警方表示，他們是在一年前展開這項代號為「汽車中間商」的調查行動，經過初步調查，現已逮捕了來自艾傑克斯（Ajax）的三名嫌犯，他們分別為二十二歲的 Eamon Duffy、三十一歲的 Sean Lalker 和二十八歲的 Justin Gamble，三人目前被控擁有贓物和從事金額超過五千元的詐騙行為的罪名。除此之外，警方還在同案通緝另外一名二十六歲的艾傑克斯男子 Anthony Duffy，另有一名賓頓市男子同案被捕。對此案的調查還在繼續，警方不排除將有更多人相繼落網的可能性。

皮爾郡警方罪案調查科法夫里爾（Len Favreau）探長表示，在行動中，警方除了找回五十六部被盜的車輛以外，還在嫌犯的家裡發現了一大批偽造的汽車牌照、標籤和其它文件。他說，這些盜車賊採取「偷樑換柱」的方法，更改盜來的汽車的車輛識別號碼之後，在各類刊物上刊登廣告，吸引買家。

法夫里爾說，這個竊車集團的工作分為三步進行：首先，獵取車輛的資料，向交通部申領車牌等證件；第二步，物色同款的汽車，伺機下手盜竊；第三步，將贓車賣給不知情的消費者。在獵取車輛資料的時候，他們通常從專門從事二手車出口的車行下手，設法獲得那些即將被出口的車輛的車輛登記號碼，之後，向交通部謊稱自己是某部已經被出口的高檔汽車的車主，由於遺失了所有權憑證，要求補辦。

由於交通部並不知道這部車已經被運往了國外，這樣，犯罪份子就輕而易舉地獲得了一整套的汽車資料。在此之後，他們便會按圖索驥，在街上尋找與上述汽車同款的車輛，並伺機盜竊，然後更改汽車的車輛識別密碼。法夫里爾說，在偷車的時候，嫌犯通常採取兩種途徑，其一是向經銷商謊稱丟失了鑰匙，要求複製，之後，拿著鑰匙找機會將受害人的汽車開走；除此之外，他們還可能採取入室爆竊的手段，先偷得汽車的鑰匙，然後開走汽車；在冬季，他們更可能會利用人們提前將車發動預熱的時間將車開走。

法夫里爾表示，在完成了上述兩個步驟之後，犯罪嫌疑人便已經擁有了這部汽車的所有權，這時，他們便會刊登廣告，引誘買家。由於他們的價格比較低廉，一些不知情的消費者不疑有詐，雙方的交易就此完成。由於真正擁有這個車牌的汽車在這個時候已經被賣到了國外，而交通部對此一無所知，故此，二手車的買主通常不會遇到麻煩。

但法夫里爾強調，在偵破這個竊車集團後，警方已經開始追查約六百輛已經流入市面的贓車，這項工作可能會需要半年到一年甚至更長的時間。法夫里爾說，「有一點是肯定的，這些汽車一旦被警方發現，便會充公，購車人將無法討回他們已經付出的車款！」

有鑑於此，法夫里爾建議消費者最好是到汽車經銷商那裡購買二手車，如果從個人手裡買車的話，要提高警惕，遇到下列情形的話，則當機立斷終止與對方的洽談：汽車只有一條鑰匙，或者對方無法提供用戶指南；賣家堅持要將車開到你所在的地方展示，應該堅持到賣方的家裡驗車；絕對不要委託對方幫你登記車牌。還有一點很重要，如果你認為這部汽車的價格太誘人的話，還是走遠一點才好！

↑圖為法夫里爾探長正在展示盜車集團偽造的全套車主資料。（劉兵攝）

新布朗士維克省府電腦遇襲

尼米達病毒特別厲害 迫使省府網路系統關閉

【加通社弗列德力頓電】昨天擴散至全球的電腦網路新病毒「W32－尼米達」（W32－Nimda），當天就令新布朗士維克省政府的電腦系統首先遭到攻擊而導致全面關閉。此事亦引發網路專家對加拿大抵抗電腦網路病毒侵襲能力的關注。

網路顧問、寫有三十本網路專著的波德黑表示：「這次網路病毒攻擊的類型、範圍和破壞性，都非常非常嚴重。有人認為我是多慮，但我決不這麼認為，我覺得這是個全國性的安全問題。」

以「W32－尼米達」病毒攻擊電腦網路的「尼米達程式」（NimdaProgram），透過一系列方式在電腦和電腦之間傳播，昨天早上首度發作即令新布朗士維克省政府的電腦網路系統遭到攻擊而被迫關閉。

新省政府官員昨天沒有表示電腦網路系統可能會關閉多久，但提醒說估計會需要超過一天的時間，清除令其網路系統遭到破壞的所謂「W32－Nimda」電腦新病毒。

新省政府今天仍打算照常辦公。新省政府服務部門官員表示，政府有備用的電腦系統，以便在這類緊急情況下，為民眾換發新駕照或進行汽車註冊。

新布朗士維克省政府後勤服務部發言人沙拉拉表示：「這是一種特別厲害的病毒，在「省府電腦網路系統」確認被它感染之後，我們就立刻通知所有政府部門關閉其電腦網路的伺服器，同時停止使用政府的電子郵箱，以防萬一。」沙拉拉表示，大部份公務員關掉電腦之後，拿出舊式打字機，重新以當面交談、電話或者傳真等一度被視為「過時的」通訊方法，令日常工作得以繼續進行。

遭到「尼米達程式」攻擊的電腦系統，其整體上網速度將大大減慢，而且網路塞車現象會特別嚴重。

山雨欲來風滿樓——

外交部勸告勿去中東 中亞 北非

【加通社渥太華電】加拿大外交部昨日勸告國人，如果目前身在阿富汗、巴基斯坦和伊拉克，基於安全原因，應儘快離開。並建議民眾避免進入中東、中亞和北非等不安全的地區。

外交部通知說：「由於最近在美國發生的恐怖事件，使境外加拿大人的安全受到威脅，尤其是在中東和北非地區。」

外交部在其網站張貼佈告勸告說，不要去阿富汗，目前在阿富汗的加拿大人也要儘快離境返國。阿富汗因內戰和強烈的反西方情緒，局勢相當不穩定。日前前往阿富汗的加拿大人，將面臨嚴峻及未知的安全問題。而且也不要去巴基斯坦，因為加拿大外交部、加拿大駐伊斯蘭堡專員公署與專員，向當地加拿大人提供援助的能力非常有限，甚至無能為力。

外交部還要求民眾避免去伊拉克、土庫曼、烏茲別克、以色列、伊朗、印度、斯里蘭卡和阿爾及利亞等國，目前還在那些國家的加拿大人最好立即離境。

紐芬蘭省狂風暴雨

聖約翰市內水鄉澤國

↑熱帶風暴「加布里埃爾」（Hurricane Gabrielle）已抵達紐芬蘭省，使灣口城市聖約翰市遭遇前所未有的狂風暴雨侵襲。昨日該市的風速高達每小時八十九公里，降雨量在傍晚時分已破紀錄地達到一百一十八點六公釐。

「加布里埃爾」是今年大西洋第三個颶風，於本週二晚抵達紐芬蘭省，伴隨而來的狂風和雷暴雨，導致市內街道和公路猶如一片汪洋，公園、學校和購物商場也成為水鄉澤國。雷暴雨和颶風還導致電力中斷，昨日稍平時，該市大部分地區無電可用。所幸到昨天傍晚為止，這場颶風和暴雨沒有造成任何人員傷亡，但財產損失估計不小。

氣象部門的統計資料顯示，聖約翰市歷年來九月十九日降雨量的最高紀錄為八四年的三十一毫米，同時歷年來九月份任何一天的降雨量最高紀錄為八二年九月十八日的八十四毫米。該市平均月降雨量為一百毫米左右。圖為十三歲的韋爾恩在積水成河的馬路上騎著腳踏車艱難前行。（加通社）

一種椰漿不宜食用

多種餅粉勒令回收

【本報多倫多訊】聯邦食品檢驗局昨天說，一種在多倫多地區銷售的椰漿可能含有亞硫酸鹽，希望消費者禁用。同時，多種點心用粉也可能混入了小麥與麩質。

以「Amico」為商標的椰漿由安省奧克維爾的 Amico Fine FoodsInc 生產，四百五十四克重量包裝，食品標號為 UPC 7 74569 400075。這種椰漿只有多倫多地區才有出售。

食品檢驗局已經責成生產商從市場回收產品。亞硫酸鹽對人的健康有嚴重影響，甚至會致命。有關這種椰漿的詳情可向生產商查詢，電話為 905－829－2488。

另外，由美國舊金山 Pamela Products Inc. 生產的「Pamela」牌的核仁巧克力餅粉、糕餅粉、薄烤餅粉在其食品標籤上並不標明含有小麥粉與麩質，但事實上可能混入了這兩種食物。其中核仁巧克力餅粉為四百五十四克重量包裝，食品標號為 0 93709 30030 4，薄烤餅粉與糕餅粉都是六百八十克包裝，食品標號為 0 93709 93709 300106。食品檢驗局提醒消費者小心，不要讓對小麥與麩質過敏者食用上述幾種點心用粉，否則，很可能出現健康危險。同時，政府有關部門也已經要求生產廠從市場回收這些產品。

「詐」彈頻傳 草木皆兵

鐵管疑似爆裂物 附近人車立即疏散

【加通社安省溫莎電】加美邊境的底特律－溫莎關口昨日又發生詐彈驚魂事件。一名持有安省駕駛執照的男子，被懷疑試圖帶炸彈由底特律進入加拿大而被捕，結果發現那並不是爆裂物。

昨日上午九點左右，這名六十歲男子駕車接近美加邊境的底特律－溫莎邊檢站，邊防檢查人員赫然發現汽車乘客座椅上有一根二十公分長的管狀物品，一端還有帽蓋，極像是一枚自製的鐵管炸彈。邊境官員立即將該男子逮捕，並疏散人群，使這個關口被關閉長達三小時。

美國海關女發言人米勒斯表示，接到報告後立即派出底特律拆彈小組立即趕赴現場，但經過檢查證實，那根管狀物體不會爆炸。

這名男子持有美國身份證，在底特律大學工作，但不知其具體工作職位。該男子同時還持有安省駕駛執照，執照上地址為渥太華東面的奧爾良。這名男子並沒有試圖隱匿那根管子，並坦稱帶著它是為了自衛。

自美國上週二遭遇恐怖分子劫機轟炸後，加美邊境已進入一級警戒狀態，不但加強了邊境安全檢查，嚴格檢查措施，而且一有風吹草動，即會採取緊急措施。

【本報多倫多訊】本月十六日，多倫多皮爾遜國際機場三號航站傳出「詐」彈驚魂，一名澳洲男子聲稱自己行李中有炸彈，結果被警方逮捕，警方搜查後並未發現炸彈。該名男子被判監六十天。

十六日下午五點四十分左右，一名二十一歲澳洲男子在皮爾遜國際機場三號航站，排隊等候辦理登機手續，他準備乘坐法國航空公司前往巴黎的航班。安全檢查人員逐個詢問旅客是否攜帶利器或金屬物品，該名澳洲男子戲稱自己行李中有炸彈，警方當場將他逮捕並立即搜查附近地方，但沒有發現炸彈。澳洲男子準備乘坐的法國航空公司班機因此延遲起飛，影響了二百多名乘客。被捕男子名叫阿卡（Sinan Safet Acar），現被控妨礙公眾秩序等罪名。阿卡昨日在賓頓安省法庭受審，被判監六十天。

皮爾郡警方提醒旅客，千萬不可亂開玩笑，以身試法。警方絕不容忍任何可能危害機場和旅客安全的行為，違反者將受到法律的嚴格制裁，最高可判監兩年以下。

近日來，在加拿大其他地方也發生幾起在機場亂開玩笑、謊稱自己攜帶炸彈的事件，所有涉案人都被起訴。

熊熊的愛心

送暖到紐約

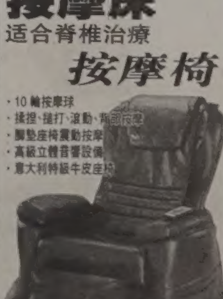
←沙斯卡其旺省沙斯卡通市的琳達．韋布（Lynda Wiebe）女士在聞知美國世貿大樓慘劇後，發起一項「加拿大兒童幫助美國兒童」活動，希望人們能樂捐小孩喜歡的玩具熊。結果得到了熱烈的響應，到現在就已積了一屋子的各式各樣大小玩具熊（左圖）。

韋布表示，她的原意非常單純，只是想藉玩具熊來安慰美國受到世貿大樓慘劇影響的兒童。結果，慷慨的加拿大人反應可說是熱烈無比，到昨天，就已收到超過三百個各式各樣的玩具熊，而熱心人士的捐助仍源源不斷而來。有些加拿大兒童除捐熊之外，還附上簡單但感人的短箋，充分顯示了他們的同情心。韋布表示，所有收到的玩具熊都將送到紐約的慈善機構發放。（摘自 CTV 電視畫面）

劃時代高科技機王之王
SAKURA TURBO HOOD 微電腦
SAKURA
2000全新 櫻花牌抽油煙機 U2
獨創摩打離牆14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失

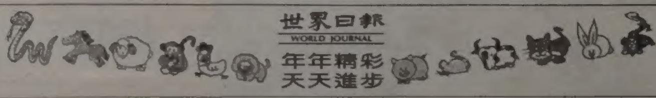
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！ ②吸風口離牆14吋，北美最遠！
③電腦自動開機，款式最新！ ④專利濾油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！ ⑥立體集油杯防滴油設計，清洗最易！
專營電器、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
總代理 元泰家電中心
服務熱線 (416)291－5218
4490 SHEPPARD AVE.,E. SCARB.
1－800－4755473
服務一流 貨真價實
特選國·台語服務
華友商場 (416)297－6836　黃金商場 (905)881－3338　密西沙加信和廣場 (905)238－3198
太古廣場 (905)415－6868　時代廣場 (905)889－3339　匯角中心 (905)477－0968

高島
按摩床
適合脊椎治療
按摩椅



讓您
全然的舒適，完全的放鬆
請到 4490 Sheppard Ave. East 選購
牛頭牌五層鋼炒鑊
大清貨，買大送小

星球 運通旅遊
JAVISA INTERNATIONAL LTD
代理
★特廉機票
★免費快遞機票至中國各地
★中國國內機票，酒店
★世界各地豪華旅遊團
★安排酒店，租車，火車
★各類旅遊醫療保險
誠至的服務　優惠的價格
星球值得您信賴
Tel: 416－595－9877　Fax: 416－595－9565
425 University Ave. Suite 603, Toronto, Ontario M5G 1T6



世界日報
WORLD JOURNAL
年年精彩
天天進步

打擊恐怖分子 聯邦決釜底抽薪
將引進新法案 擱阻恐怖組織募款活動 以便斷絕其財路

【渥太華訊】聯邦法務部長麥克李蘭昨（十九）日表示，鑑於九月十一日發生的恐怖分子襲擊紐約世貿中心事件，渥京將會引進新的反恐怖主義法案，並加強循加拿大最高法院的途徑對付涉嫌恐怖分子的工作。

加通社報導，麥克李蘭十九日指出，新的法案將會直接打擊恐怖分子的募款活動。據她形容說，恐怖主義好比有組織犯罪勾當，都得靠資金來支持。所以，要打擊恐怖主義，首先要斷絕恐怖分子的財路。

麥克李蘭又指出，聯邦政府當務之急是立法確定並執行，一九九九年聯合國針對恐怖組織融資的國際約定，使得捐款資助恐怖組織等同犯罪活動。截至目前，儘管加拿大是這項國際約定的簽署國，但並未立法予以確認。

據悉，眾議院財政委員會刻正審議另一項立法議案，此案針對那些支持恐怖組織的慈善機構，剝奪它們的非牟利團體經營執照。麥克李蘭表示，這項立法議案是否歸納入範圍更廣的反恐怖主義法案，則有待商榷。

在此同時，另一項針對犯罪分子的相關法案，即C十一號移民法修訂法案，也正由參議院審議中。

此案旨在收緊難民申請人的篩選程序和簡化遣返程序。不過，C十一號立法議案似乎吃力不討好，因為有人認為它不夠嚴苛，也有人批評它矯枉過正。

另一方面，麥克李蘭已要求她的訴訟委員會，重新檢討即將由加拿大最高法院宣判的一起驅逐涉嫌恐怖分子出境的案件，看看聯邦政府方面有沒有必要提供更多的證據或論點。

這件案子的當事人是兩名分別來自斯里蘭卡和伊朗的涉嫌恐怖分子，他們辯稱如果他們遭遣返原居地，將會面對酷刑。

加戰機如果奉命行動
將擊落被劫持客機

【加通社渥太華電】加拿大空軍表示，在北美防空司令部（Norad）指揮下的加拿大戰機，可能會奉命擊落被劫持的客機，以防類似上週紐約世貿大樓慘案再度發生。

加拿大空軍第一師戈丁中尉說：「北美防空司令部將採取一切必要手段，以保護北美洲的空中安全。所以，擊落被劫持的客機不是沒有可能。」

北美防空司令部是由加拿大與美國共同組成的防禦北美領空的指揮部。

在世貿大廈慘案發生後，加拿大空軍調動了一批CF－18型戰鬥轟炸機，交由北美防空司令部指揮。空軍沒有說明這批飛機將如何應付緊急情況，僅表示在發覺緊急狀況時，它們可以在十五分鐘之內起飛。美國由於缺少飛行員，已經徵召預備役人員。

據說若干架美國戰機在上週二曾緊急起飛，派去攔截一架遭劫持而飛往華盛頓的客機。那架客機後來墜毀在一處農場，但美國空軍否認是被他們擊落的，那架客機是墜毀在軍機趕到之前。

美國遇襲 勢必衝擊卑詩出口產業
受影響層面漸浮現 航空及零售業等也有流失客源之苦

【溫哥華訊】美國九一一週襲事件對於北美整體經濟的影響正逐漸浮現，在太平洋西北岸的卑詩省預料亦將受到波及，特別是以美國為主要市場的各類出口產業業者，都正在密集觀察未來的發展，以便及早有所因應。

雖然加國國內及國際航線目前大致都已恢復正常，但在旅客搭乘飛機意願降低之後，美加各大航空公司已大幅減少航班，在航空客運景氣不看好、新客機需求量預期減少情況下，波音飛機公司也已宣布裁員措施，而卑詩省的航太產品估計有七成都是賣給波音及其他各大美國航空公司，因此這一波航空寒流預料將為原本正一步步茁壯中的卑詩航太產業帶來衝擊。

卑詩航太產業協會主席高林指出，目前本地業者都還在評估這一波衝擊的範圍，短期內恐怕會有不少業者失去來自美國的訂單，不過，長期來看，他認為，消費者的信心可望在三個月至六個月內恢復，屆時亦可帶動航空交通及產業復甦。

對於卑詩省內其他以出口為導向的產業來說，目前美加邊境緊縮的安全措施，也不是個好現象，因為兩地的貨物運送速度放緩，只會使得加國出口業者的成本增加。

加拿大製造暨出口業者協會發言人尼特爾指出，這一情況很可能導致一些卑詩省的公司把廠房轉往美國。

至於在零售業方面，卑詩零售業協會發言人伊凡斯表示，自上周的九一一事件以來，市面上尚未出面有恐慌採購或囤積的現象，一般消費大眾對於此一事件的反應，目前仍不明朗，恐怕仍要視相關事件的後續發展而定。

伊凡斯指出，在目前的大環境下，消費者之間有兩種較普遍的想法，有些人希望好好地過每一天，繼續消費支出，另外一些人則可能會希望多積蓄一些存款，以備不時之需，至於那一種人較多，大部份的零售業者目前也還在觀望當中。

911驚爆案發生迄今
60加人下落不明

【渥太華訊】昨（十九）日是「九一一」紐約世貿中心恐怖驚爆案事發後第八天，據加拿大駐紐約總領事館的最新估計，目前仍有三十五至六十名加拿大人失蹤，若然他們目前仍身陷頹垣敗瓦中，恐怕已無存活的機會。

加通社報導，較早前的失蹤人數估計高達七十五人，但現在顯然其中一些失蹤者已報平安。

總領館發言人栗德說，許多僑居紐約的加籍人士，都已紛紛來到總領館報到或打電話至渥京外交部報平安。

總領館人員連日來不遺餘力四出尋找在紐約定居的加籍僑民，終於找到原本在失蹤名單上的多名人士。

栗德又指出，在「九一一」事件後，部份地區的電話服務切斷，使得一些居民通訊很不方便。此外，曼哈坦部份地區亦一度斷電，直至昨日才恢復正常。

卑詩警方防範仇恨犯罪

【溫哥華訊】九一一慘案發生以後，卑詩警方一直密切關注可能發生的仇恨犯罪，不過到現在為止，警方並沒有接到針對回教徒或阿拉伯裔民眾的仇恨犯罪報案。

卑詩省皇家騎警與各警局已接到命令，要求對與美國遭受恐怖襲擊事件有關的犯罪密切注意，一旦發現即以仇恨犯罪處理。拉博斯爾警長（Mike Lalonsiere）表示，目前唯一與九一一事件有關的案件為羅斯蘭市（Rossland）有人在私人產業上張貼有種族歧視字樣的標語。他說，在皇家騎警處理了此案之後，標語已被拆除。

近一週來，回教徒與阿拉伯裔民眾成為一些激進人士的攻擊目標。拉博斯爾表示，警方將繼續關注可能發生的仇恨犯罪。他也強調說，大部分的卑詩人都很寬容。

應效911

飛安獲重視 發明家紛提新點子
高空逃生設計五花八門 有不少已登記專利

【中央社渥太華電】回教恐怖份子奇襲美國成功之後，發明家表示，今後飛行安全將朝自動拋出降落傘等「高空逃生」方向設計，有關的點子還會陸續出爐，讓恐怖份子防不勝防。

發明家艾利展多（Jory Elizondo）已經向美國政府申請了一個名叫「飛機乘客拔脫系統」（Aircraft Passenger Extraction System）的專利，當機長發現苗頭不對時，一按鈕，就會啟動這個安全裝置。

艾利展多說，系統一經啟動，整個機艙就會分成二到八個部份（依不同機種而定），從機尾自動拋出。其中，每一個座位都有降落傘、落水漂浮、定位等設備，也有食物飲水、對講機、滅火器等。

這位四十一歲的飛機技工信心滿滿的表示，「毫無疑問，這套設計當然可以應付劫機。」

曾在美國海軍服役的艾利展多，曾經寫信給航太總署、波音公司等，但是反應冷淡。他說，現在應該有人會有興趣了吧。

另一項四年前就登記的專利，想法有點類似，內容是：在緊急狀態下，座椅會自動旋轉一百八十度，背向機尾，從大門迅速逃出。

這項專利沒考慮到高空中，當逃生機門打開時氣壓的變化，因此對沒戴上氧氣罩的人，可能會有影響。不過，只要受得了氣壓變化的人，都會被自動張開的降落傘「緩慢降回地面」。

還有一個去年底才登記的專利，讓飛行員可以「按喇叭警告地面上的人」。專利擁有人范席斯（Robert Van Sise）將這套發明定名為「緊急警告器」，本來的目的是讓飛機駕駛員警告地面上的人「我的飛機要緊急降落了」。

「問題是，你怎麼警告摩天大樓裡面的人？」家住紐約長島的范席斯說。他說，他從前沒有想到這點，現在他「當然要加緊思考」，讓大樓裡面的人緊急逃生有道。

渥太華卡爾頓大學一名建築系教授接受加拿大廣播公司訪問時，已從「建築設計」的立場，替范席斯想好了點子：每一層樓都要有許多緊急逃生門，讓裡面的人可以趕快穿上「跳出去後會自動展開降落傘」的高樓逃生衣。

根據紐約世貿大樓和華府五角大廈被撞毀的經驗，一名對電腦頗有研究的華裔專業人士說，今後大樓四面八方都要裝備感應器，感應到有「敵意」的飛行物朝大樓方向猛衝的時候，在「安全距離」外就會自動發射導彈將之摧毀。

紅十字會911募款 獲熱烈迴響

【卡加利市訊】亞伯達省卡加利市民為了援助受到「九一一」恐怖份子攻擊美國紐約與華盛頓事件中的受害人們，已經捐獻出二十五萬元加元給紅十字會組織。目前，基金籌募活動持續進行。

據ALberta.com網路新聞指出，這些善款來自許多不同的募款活動，例如，本星期一晚間牛馬競跑比賽，當晚即籌得一萬元。

另外，尚有許多活動可望獲更多的捐款，例如，在本星期二（十八日）所啟動的「騎馬從亞伯達省到蒙大拿州」的募款活動。

上述活動中，二十五名的參與者，計劃從二號高速公路往南騎，預定大約是七天的行程，可以抵達蒙大拿州，整個過程中，希望總共可以募得五萬元的善款。

紅十字會的救援服務尚包括，急難小組提供食物、水、臨時屋，與對於受害者與救難者的心理上的輔導與支援等。

維市觀光業 前景黯淡
美國遊客打消北上一遊念頭

【維多利亞訊】在「九一一」恐怖襲擊事件過後，高度依賴旅遊業的維多利亞市恐怕會蒙受相當可觀的損失。

維多利亞「殖民時報」報導，許多北上維市觀光的美國遊客，現在紛紛收拾行裝返回美國，而其他原定來此間度假的美國人，部份已打消了主意。

因此，去年為維市帶來十三億元經濟利益的觀光業前景突然轉趨黯淡。

一名旅遊業者包瑞說，毫無疑問維市經濟將會受到重大打擊。

他說，美國人基本上已「完全撤出」維市，旅店業者都在叫苦了。

不過，維多利亞旅遊局執行長懷特說，目前業界的不明朗氣氛會不會持續，還是言之過早。

購買花旗參指南

一向以參場直銷，質優價廉而聞名的誠信美參有限公司太古廣場門市部現正實行**正宗優質花旗參買一送一謝知音**的特別優惠。以真正平通全市的超值低價來答謝大眾的支持和信賴，需要購花旗參的朋友切莫錯過這個極難得的機會。

（特惠期間，優惠卡各一律停用）

地址：太古廣場內舖位 A32

電話：(905) 948 － 9882

品質上乘直銷價

平通全城第一家

得恩眼鏡

Ray-Ban

INTRODUCING RAY BAN SUN GLASSES

太古分店最新引進

德國全自動一小時電腦配鏡。

精準、快捷！

4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內

Tel: (905)947 － 0642

25 Glen Watford Dr. Unit 5 Scar. 怡東商場內

Tel: (416)609 － 3509

我的銀行

提供多元化的房屋貸款及定期投資項目

詳情請即致電 416-927-2888 或

全國華語熱線 1-888-883-1828

Bank of Montreal 滿地可銀行

慶祝本公司榮獲三屆台灣省農會委員會金牌獎

金牌獎

特惠大行動

名稱	單位	原價	特惠價
新配方口味香腸	每磅	5.60	3.98
紅龜粿	每塊	2.30	1.98
彰化斑霸大肉丸	每粒	1.80	1.48
原味台式香菇大肉粽	每粒	1.50	1.28
QQ碗粿	每碗	2.00	1.58
正宗筒仔米糕	每份	3.00	1.58
夜市小籠包	每打	3.50	3.08
東坡肉燥	每磅	3.85	3.48

預購電話 (416)218 － 9788 (416)568 － 3966

台灣食品（加拿大）公司

麥唐娜國際學院
McDONALD INTERNATIONAL ACADEMY

誠徵各國各地區代理

保證升大學

現在修完麥唐娜國際學院 OAC 課程，除了可選擇就讀

加拿大各大學

亦可免試、免托福

直升

世界承認（包括台灣、香港）

美國紐約州立大學
STATE UNIVERSITY OF NEW YORK U.S.A.

移民 CAD$550/1科　簽證學生 visa student CAD$680/1科

新校舍 新地址

‧開學日期為9月18日至12月14日
‧本校開設OAC各科，包括OAC中文科
‧可趕及報讀大學2002年冬季一月入學
‧名額有限，請從速報名。

920 Yonge Street, 2nd Floor, Toronto, Ontario M4W 3C7 (Yonge & Bloor) Tel: (416)322－1502 Fax: (416)322－5775

CYPRESS 家家寶

智慧型強力抽油煙機

全球首創 四噴咀自動清洗兼油盤傾斜 15°
手擰易拆式完全不沾油風箱

• 超靜音三速及六速控制
• 四吸風口及延遲關機功能
• 690 CFM 永久保用雙日本馬達
• 經濟型由$279起

查詢電話：416－321－1066

總代理：東方建築裝修 63 Silver Star Blvd. A18 士嘉堡銀星中心

ISO 9001 CERTIFIED

世界日報 家園版 每週一～六刊出

溫馨實用．主婦好伴侶

多倫多定22日為無駕車日

當天聖喬治街只對行人和自行車開放 還有超越障礙賽 盼帶動多使用公共交通工具

【本報多倫多訊】本月二十二日，多倫多將成為北美第一個舉辦「無駕車日」(Car Free Day)的城市。去年，全世界二十六個國家的七百六十個城市參加了「無駕車日」活動。

「無駕車日」源於歐洲，一九九九年九月二十二日，法國六十六個城市、義大利九十二個城市和日內瓦聯合舉辦了第一個「無駕車日」，活動非常成功。義大利環境部去年還推出了系列活動，從去年二月份起，連續四個月的第一個星期天都成為「無駕車日」。哥倫比亞的波哥大市也於去年二月二十四日舉辦第一個「無駕車日」，這個人口七百萬的城市當天全面禁車，波哥大將二月第一個星期四定為「無駕車日」，已在今年舉辦了第二屆「無駕車日」。

「無駕車日」在歐洲受到超過百分之六十國家的歡迎，也獲世界其他地區國家的接受，歐盟為此將「歐洲無駕車日」的網站改名為「國際無駕車日」。

多倫多市議員鄒至蕙和加拿大Sierra Club會長麥德蒙(Dan McDermott)昨日中午在市政府附近的中央島宣佈，多倫多將於本月二十二日舉辦北美第一個「無駕車日」活動，從二十二日中午到下午四點，多倫多學院街(College)與布魯爾街(Bloor)之間的聖喬治街(St. George)將只對行人和自行車開放，市民們在內不但可以享受無車的輕鬆，還可欣賞到歌舞、樂隊、街頭表演和適合全家參與的豐富活動，下午二點半，將舉行市議員與媒體自行車超越障礙比賽，比賽地點在聖喬治街Sidney Smith Hall門前。

「無駕車日」活動包括今晚在布魯爾電影院(506 Bloor St. W)舉行的討論會，鈴木博士和哥倫比亞波哥大市前任市長將作演講。

Sierra Club會長麥德蒙表示，多倫多第一次舉辦「無駕車日」活動，只是向前邁進了一小步，主辦機構明年將更進一步，舉辦更大型的「無駕車日」。

多倫多市議員鄒至蕙說，多倫多的空氣污染越來越嚴重，今年夏天，南安省和多倫多市民經歷了最炎熱的一個夏天，空氣污染、灰霧和全球天氣改變等問題都引起廣大市民的關注，多倫多市議會投票決議舉辦「無駕車日」，目的就是喚起市民對環境污染的關注，鼓勵更多市民使用公共交通、自行車等交通工具，減少污染，使多倫多成為更加潔淨的城市。有關「無駕車日」活動詳情，可致電：416－960－1668，或瀏覽網址：www.carfreeday.ca。

↑多倫多市議員鄒至蕙昨日騎著自行車參加「無駕車日」新聞會。（森林攝）

公益金義賣披薩

↑多倫多公車局義工於昨日開始至十一月七日，逢週三中午至下午六時，在廿八個地鐵站為公益金義賣披薩，每片二元。公車局今年公益金籌款目標六十三萬五千元。廿八個地鐵站分別是：FINCH、BLOOR、UNION、WILSON、ROYAL YORK、BAY、MAIN、SCARBOROUGH CENTRE、SHEPPARD、DUNDAS、QUEENS PARK、DOWNSVIEW、JANE、BROADVIEW、VICTORIA PARK、YORK MILLS、QUEEN、LAWRENCE WEST、KIPLING、SPADINA、PAPE、WARDEN、KING、YORKDALE、ISLINGTON、ST. GEORGE、COXWELL、KENNEDY。圖為布魯爾街地鐵站內，義工義賣披薩。（圖文：王迅雷）

台灣人基督教聯合祈禱會 盼你參加

哀九一一死難者 護衛世界和平安全與公義

【本報多倫多訊】多倫多台灣人基督教會協會預定九月二十四日晚間八時在多倫多台灣聯合教會舉行聯合祈禱會。詳情請電話查詢。在這個世界的局勢動盪不安，恐怖份子橫行，戰爭有可能一觸即發的時刻，多倫多台灣人基督教會協會理事會在九月十七日的會議中決議，為著世界的和平、安全及公義，舉行聯合祈禱會。

祈禱會除了將為著世界貿易大樓以及華盛頓五角大廈受恐怖份子攻擊死亡受傷的人祈禱之外，也為著台灣的政府及人民所面臨的許許多多的危機，水災，以及在七月世界台灣同鄉會在巴西舉行後去旅遊死傷的同胞祈禱。

協會歡迎同鄉以及不同宗教信仰的人一起來參與，用您們適當的方式來祈禱，希望透過這樣的祈禱，喚起咱對台灣故鄉，對僑居地和愛好自由民主的人的關懷和認同，分擔苦難是普世愛好真理自由和平的人共同的精神，一個肢體受苦，所有的肢體就一同受苦。協會竭誠邀請同鄉撥空來參加。如有疑問，請電洽聯絡黃文勇牧師（416－733－8183），江明雄先生（416－291－3934）或陳詠詩牧師（416－283－1888）。

多倫多台灣人基督教會協會包括：多倫多台灣基督教會、多倫多中央台灣長老基督教會、多倫多台語基督教會、多倫多台灣長老基督教會、多倫多新生命福音教會以及多倫多台灣聯合教會。

多倫多天氣

今天(9月20日)	陰偶陣雨	15℃－20℃
明天(9月21日)	陰偶多雲	13℃－21℃
後天(9月22日)	多雲偶陣	12℃－22℃

其它城市天氣

渥太華	雨天	15－20
滿地可	陣雨	10－21
溫哥華	陣雨	11－17
舊金山	多雲	13－19
洛杉磯	晴天	17－26
紐約	雷雨	17－22
台北	雨天	23－30
北京	晴天	15－25
上海	雨天	17－27
香港	陣雨	26－30

秋，賞楓好時節

➡秋天的腳步已臨近，多倫多市內也已出現了紅楓的影子，夾於翠綠之中，別有一番季節交替的情調。安省賞楓季節也將來到，北安省本週末將再起旅遊潮。（圖文：王迅雷）

忠孝中醫診所
台灣鼻王鼻病花粉特效療法
皮膚過敏 ■ 牛皮癬皮膚癢
小兒濕疹 ■ 青春痘粉刺
婦women專科 ■ 中風半身不遂
發育長高 ■ 手腳腰部麻木
經期疼痛 ■ 類風濕關節炎
感冒頭痛 ■ 坐骨神經疼痛
失眠多夢 ■ 高血壓糖尿病
中藥美白面膜 中藥減肥茶包
TEL:(416)299－7065
3360 MIDLAND AVE.

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣
●銀行匯票 ●世界電匯
服務親切・顧客至上
迅速快捷・匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593－8867
士巴丹拿道222號 Unit 108(文華中心)

歐美亞旅遊
凡購買加航往返中國機票
送 $250,000 平安保險
代辦世界各地旅遊團
代理 特平
(416)593－1918
士巴丹拿道222號 Unit 108(文華中心)

明火白粥 鮮明油器 糕點甜品 爽滑腸粉
城市廣場
MARKET VILLAGE
4390 STEELES AVE. E.
UNIT B57, MARKHAM
L3R 9V7
(905)479－1074
KENNEDY RD. STEELES

附近買不到世界日報？
請即電(416)778－0888，發行組讓我們幫您解決。

羅丹傑作 吻、沉思者 多市亮相

皇家博物館展出麥克羅倫藝術中心珍藏 介紹「現代雕塑者之父」生平與創作過程

←雕塑大師羅丹雕塑作品「吻」今日起在安省皇家博物館展出，圖爲「吻」石膏像。（圖由ROM提供）

【本報記者王瑤堃多倫多報導】知名法國雕塑大師羅丹（Auguste Rodin）雕塑代表作「吻」（The Kiss）、「沉思者」（The Thiker）今（廿）日起在多倫多安省皇家博物館（ROM，Royal Ontario Museum）展出。

「羅丹雕塑展」（From Plaster to Bronze：The Sculpture of Auguste Rodin）即將於九月廿日至十二月廿三日在安省皇家博物館舉行，除部份攝影作品為私人收藏品外，大部份展出的羅丹石膏、青銅雕塑作品是向巴里（Barrie）麥克羅倫藝術中心（MacLaren ArtCentre）借展。

安省皇家博物館昨（十九）日為此召開記者會，簡介本次展覽的焦點與籌備過程。安省皇家博物館主席托塞爾（William Thorsell）及麥克羅倫藝術中心莫爾（William Moore）分別在會中發言，兩人對於能順利舉行羅丹雕塑展，至表興奮。

托塞爾表示，當年民風保守，羅丹作品一度引發爭議，但其作品演釋熱情，最終樹立風格，遠近馳名，其中全球流傳的「吻」大理石像、石膏、青銅雕像已有三百版製品，他的重要性由此可知。莫爾則推崇羅丹為「現代雕塑者之父」，他指出，本項展覽從兩年半前著手籌畫，並獲得全加現代藝術界的支持。

與會的展覽籌劃者威吉頓（Colin Wiginton）說明展覽規劃介紹羅丹生平、羅丹畫室、雕像詮釋與製作過程，以及創作與成品四大單元展出，希望以作品來紀錄、訴說羅丹的故事和創作構思。威吉頓也在場宣布「羅丹雕塑展」正式網站www.plaster2bronze.com於昨日上午十時開始啟用。

博物館公關經理艾維茲（Francisco Alvarez）昨日指出，本項展覽為安省皇家博物館今年最具規模、珍貴的展覽之一，他無法預估未來參觀的人次，但希望至少有一萬人次。艾維茲也說，為節省參觀者時間，博物館將於展期的周末採行管制進場，規劃兩百人的入場券，平均每半小時至一小時開放進場，參觀者可預購入場券。艾維茲強調，每週一至週五則不在此限。

艾維茲在面對詢問時說，全部展品是麥克羅倫藝術中心館藏，為善心人士捐贈。艾維茲指出，展品中的石膏像均是羅丹生前創作，青銅像年代較晚，但都屬原始創作版，經過羅丹之手或其授權拓製。艾維茲表示，青銅像在拓製十二版之內，都屬原始創作，價值連城；超過十二版後，即被國家複製產品，價值盡失。

艾維茲進一步說，本次展出的「沉思者」石膏像為羅丹親自完成，同時陳列的「沉思者」青銅像則是拓製的十二版之一。至於展出的「吻」雕像情況則略有不同，此為羅丹較早期作品，他在生前即為因應市場需求，拓製多版各種素材，乃至於世界現有三百尊雕像，但也都為羅丹授權。

法國雕塑家羅丹（Auguste Rodin, 1840－1917）善用多樣繪畫性手法，塑造生動的藝術形象，主要作品包括「沉思者」、「吻」和「青銅時代」（the Age of Bronze）等，著有「藝術論」。

本次展出焦點之一的「吻」則是羅丹作品「the Gates of Hell」之一部份，取材自義大利詩人但丁（Dante Alighieri）知名史詩「神曲」（the Divine Comedy），擁吻的戀人Paolo Malatesta和Francesca de Rimini，最後被同為男方的兄長和女方的丈夫的男子，在一時氣憤中殺死。

也是焦點的巨型原創「沉思者」則由七個獨立部份組合而成，顯現羅丹雕塑技術的突破。「沉思者」原始構思是以但丁為主角，根據文獻，羅丹稍後曾就此撰文說，這名坐在岩石上的裸體男子，以拳支撐他的下顎和他的夢想，漸漸地思緒縈繞腦際，他不再是夢想者，他是創作者。

至於展出的羅丹作品中，部份石膏雕像缺少頭或四肢，籌畫者威吉頓則解說，這反映出羅丹對古希臘古典雕塑的崇敬，而無頭無腳正展現他的信念，亦即一尊雕像即使在缺乏所有期待的元素時，也可能完整。參展的「永恆的春天」（Eternal Spring）男、女擁吻石膏像完成一八九八年，由其創作的雕像再行構思而成，參微女雕像取自作品「Torso of Adele」，男雕像是羅丹女友Camille Claudel原作。

本地藝術工作者章天柱昨日表示，羅丹創作期與法國印象畫派重疊，羅丹作品回歸雕塑本質，不重外在的精雕細琢，以簡單有力的造型來強調作品內在之精神。

「羅丹雕塑展」未來將繼續巡迴其他國際城市展出，安省皇家博物館為其首站，展覽將在博物館內二樓展館Terrace Gallery舉行，展出超過七十件羅丹石膏像、青銅雕塑像。展場中並配合展出法籍攝影師杜特（Eugene Druet，1868－1916）在羅丹畫室拍攝多項作品的圖片。

「From Plaster to Bronze：The Sculpture of Auguste Rodin」預定九月廿日在安省皇家博物館揭幕，直至十二月廿三日。安省皇家美術館同時於今日起至本月二十三日開放給會員免費參觀。會員只要持會員卡事前登記，即可在選定的日期進場參觀。

非會員入場券每週一至週五及假日，每人十八元；周末則為二十元，五歲至十二歲兒童每人十二元。每週五下午四時半至九時半進場，成人入場券十元，兒童每位五元。購票電話（416）586－8000，網址www.rom.on.ca。

←雕塑大師羅丹作品展今日安省皇家博物館揭幕，圖爲焦點之一的「沉思者」石膏像。（王瑤堃攝）

韓普頓：注射腦膜炎疫苗 有必要

入學兒童接種 既可節省金錢 還能挽救人命

【加通社多倫多電】新民主黨領袖韓普頓（Howard Hampton）昨天在新聞發布會上表示，給安省所有入學兒童注射預防腦膜炎的疫苗不僅可以節省金錢，還可以挽救人命。他說：「治療腦膜炎的費用確實驚人，而在緊急狀態下接種疫苗花費更大。」

魁省與亞省已有注射腦膜炎疫苗的項目。該疫苗於去年春季推出，專門爭對C型腦膜炎疾病。韓普頓說，魁省去年撥款一百萬元給一百七十萬名青少年注射了疫苗。

多倫多大學榮休兒科教授兼病童醫院顧問金倫博士（Dr. Ron Gold）指出，目前C型腦膜炎病例有增多趨勢，其它類型的腦膜炎則是週期性反復。他補充說道，儘管疫苗本身價格不菲，長期而言接種項目能夠節約金錢，原因是治療費用得以降低。

金博士說，感染了腦膜炎的兒童當中有一成人因此喪生，其餘的則為各種後遺症所苦，包括發作、失明、截肢、腦損以及失聰等。患者中五成是五歲以下的幼童，四成介於五歲至二十歲，另有半成至一成的患者年齡超過二十歲。

多倫多今年到目前為止已經發現了二十二宗腦膜炎病例，去年則為十六宗。金博士說，加拿大每年的腦膜炎病例總數變化很大，從三百到八百不等。

英國與威爾斯已經施行疫苗接種計劃。美國有些州則建議大學新生接種疫苗。

腦膜炎發病高峰時期是冬季一至三月份。最近推出的腦膜炎疫苗商標為Menjugate，由美國生物科技公司Chiron研發製造，目前還不在安省的健康保險計劃範圍之內。

《醫學研究》

P110y蛋白質 抑制腸癌細胞生長

【本報多倫多訊】多倫多大學的研究人員已經發現了一種可以抑制癌腸細胞生長的蛋白質，這個發現結果與人類原先的預測正好相反。

這種叫做P110y的蛋白質被證實在老鼠身上對腸癌細胞起決定生死的作用。研究人員發現，如果老鼠體內缺少此種蛋白質，腸癌細胞就自發生長；但是如果這種蛋白質十分充足的話，腸癌細胞就停止發展。

負責這項研究的多大免疫學教授培寧杰（Josef Penninger）表示，他們將老鼠的這種蛋白質抽去，結果老鼠很快變得衰弱並且不久就死去。再經進一步的研究，發現那些老鼠是患了腸癌。這個結果令科學家頗感驚訝，因為以往人類一直預言P110y蛋白質會導致癌症，而不是制止癌細胞的發展。

這項發現在一九九九年十一月得到後，接著這個研究小組從人體組織中抽出P110y蛋白質，將其放入癌細胞中培養，結果也是癌細胞不再生長了。培寧杰表示，這項發現很令人鼓舞的，因為這意味著如果腸癌有發展變化，可以通過這種蛋白質讓它們停止。

在研究中，科學家們發現，這種蛋白質對癌細胞發生作用，是在動物免疫系統中的白紅細胞中進行，而非在癌細胞中起進行。培杰寧表示，作為下一步，他們將研究這種蛋白質是如何抑制腸癌細胞生長的，以便人類儘快研製出治療腸癌的新藥。

假釋犯 擁槍被逮

【本報多倫多訊】本月十七日，多倫多警方在麗晶公園地區逮捕了一名擁槍疑犯，警方調查顯示，疑犯所用槍枝來自美國，警方正在繼續調查此案。

十七日下午五點，多倫多警察局第五十一分局麗晶公園專案組逮捕一名持槍疑犯，疑犯當時持有一把上膛的九毫米半自動手槍，在被捕時疑犯還試圖拔出手槍反抗，但被警方制伏。警方還發現疑犯在被捕前就在假釋中。

涉嫌共謀燒車、詐騙 警方捕獲三人與車主

【本報多倫多訊】約克郡警方日前抓獲三名縱火燒車疑犯，警方調查後又逮捕被燒車輛主人，指控他涉嫌圖謀詐騙。

前日下午十二點半，約克郡警方直昇機巡邏時發現旺市一工業區內有輛車起火，警員發現另一輛車逃離燒車現場並開入一住宅區，車上三人停車後徒步逃走，直昇機內警員聯絡、指示地面警察，抓獲三名疑犯。

2001年9月19日　以彩票局開獎號碼爲準　查詢電話：870－8946

Lotto							特別號碼
649	10	24	25	30	40	48	21
ENCORE：793062							
49	14	20	24	35	36	48	38

多市警隊招募生力軍

【本報多倫多訊】為了給多倫多警隊補充新鮮血液，警方將展開一系列的徵募宣傳活動，除了將在街頭豎立兩塊大型廣告牌之外，他們還將在公車、地鐵站等地廣為張貼海報，警方特別呼籲少數族裔人士加入他們的行列。

多倫多警隊日前以前所未有的姿態高調宣傳招募訊息，上午十時，警察總長范鐵龍、警政委員會主席賈廸納等人會同來自各社區的代表來到三十一分局，為第一塊戶外廣告牌揭幕。在發言的時候，兩人均呼籲優秀市民加入警隊行列，針對本市新移民人數逐漸上升的特點，他們特別呼籲來自少數族裔的人士入伍。

警方專門負責招募的官員表示，他們將在未來的四個星期內在本市豎立兩塊以宣傳警隊為主題的廣告牌，這兩塊廣告牌將分別被豎立在北約克的簡街（Jane St.）／芬治大道（Finch Ave.）購物中心和士嘉堡的麥克尼高路（Mc Nicoll Road）與堅尼地路（Kennedy Road）交叉口。

除此之外，他們還將從本月二十八日開始，一連五週在遍佈全市的二十二家電影院的二百零八個螢幕上播出廣告；警方的海報還將被廣泛地張貼在巴士站、地鐵站和街車上。

希望投考警隊的市民請向多倫多警察總局的警員招募組查詢詳情，電話（416）808－7144，聯繫人：多利亞警長（Dino Doria）。

↑圖爲張洪序。（沈丹心攝）

張洪序 屋漏偏逢雨

遭解僱後意外失明 有待政府援助

【本報多倫多訊】雙目失明、孑然一人，是五十二歲的張洪序目前的處境，這位來自中國大陸的移民正在等待政府的援助，同時也希望在他身上能出現奇蹟。

在今年五月份之前，張洪序還是多倫多市中心一家連鎖西餐館的男侍者，當時他雖然右眼看不見，但左眼仍能派用場，工作及自我料理生活沒有問題。加上他在大陸時是英文教師，語言沒有問題，比較容易與主流社會溝通。然而，五月二十六日，餐館的經理以他經常過時休息而解僱他，令他一氣之下，左眼視網膜突然落脫，後雖做手術挽救，但已無法挽回失明的命運。

張洪序昨天說，他自認一直工作認真，並且還得到過總公司的表揚。但不知為何上天對他這般不公。一九九四年從長沙移民來加拿大的張洪序，三年後就進入這家多倫多較著名的連鎖西餐館做侍應。他認為，餐館前一任的經理對他不友善，常常為工作中間的休息時間及其他一些小事情挑他的不是。後來那位經理晉了級，新來的一位經理與他關係一直不錯。所以完全沒想到會發生被解僱的事。

事發後，張洪序立即向所在的工會投訴，工會表示要開聽證會了解情況，可是還沒等到聽證會開始，他就患了嚴重眼疾，再也無法工作了。

對張洪序來說，突然間雙眼看不見，令他生活有極大問題。張洪序一直住在多倫多東區一幢全部為租客居住的房子裡，房間只有六平方米的大小，廁所與廚房與其他三家房客合用。因為眼睛看不見，他在廚房裡做飯時，難免會碰壞其他房客的東西，因此矛盾不可避免。

在經濟上，張洪序目前依靠原就職公司提供的短期殘疾基金，每月有八百多元的收入。不過，這份殘疾基金在本月底就將到期。此後，他將申請領取政府所發放的福利金。

張洪序在加拿大沒有一個親人。從生病至今，他的一些朋友常給幫助，有時為他買東西，或者幫他做些家務等。另外，一些社區服務機構在為他提供援助。首先是活賢社國語老人俱樂部派來的一位社工向他詳盡了解情況，並且為他辦理申請政府方面援助的手續，但後來那位社工辭了職，事情不了了之。張洪序於是向多倫多護理社區中心求助，中心派出的一位社工目前正在協助張洪序。由於張洪序現處與他人共用廚廁設施的居住環境，所以政府派出的護理員無法為他從事家務工作，儘管社工正在幫助他申請政府的廉價租屋，但畢竟還需要一段時間。

張洪序昨天表示，雖然自己的處境比較艱難，但是他還是希望有奇蹟出現。他希望自己的眼病能慢慢好起來，進而能夠做到生活自理；他還希望申請的政府廉價租屋能夠很快有著落，進而自己可以開始一種新的生活。

今日電視精選

(括弧內爲各地有線電視台號)

6:40AM
粵語新聞報導—新時代電視
7:00AM
新聞匯訊—CFMT(4)
7:45AM
香港衛星新聞之早晨第一線(重)—新時代電視
9:25AM
南北雙聲道—新時代電視
10:05AM
音樂網(重)—新時代電視
11:05AM
外[illegible](20集)—新時代電視
1:30PM
緣分無邊界(20集)—新時代電視
2:20PM
財經透視—新時代電視
2:45PM
義不容情(24集)—新時代電視
5:30PM
大城小聚—新時代電視
6:00PM
國語新聞報導—新時代電視
6:30PM
南翻北踢(20集)—新時代電視
7:20PM
星期四搜靈—新時代電視
8:30PM
陀槍師姊(32集)—新時代電視
Personal Services(電影)—BVO(59)
The Babe(電影)—City(57)
9:00PM
新聞匯訊—CFMT(4)
The Devil's Advocate(電影)—TBS(58)
9:30PM
探訪人間：一人有一個故事—新時代電視
9:55PM
發幕八爪娛—新時代電視
10:00PM
Kini & Adams(電影)—Show(36)
10:25PM
全線大搜查—新時代電視
11:25PM
我有我方向—新時代電視
11:30PM
粵語新聞報導(重)／社團簡訊—新時代電視
12:50PM
南翻北踢(二十集)—新時代電視

HOMELIFE METRO Realty Inc. －Realtor
Head Office: 5200 Finch Ave. East Ste. 206, Scar. Direct Line: (416) 293－5093
城市地產
參與HOMELIFE行列，歡迎加入　請電 Winston Lee，Broker 洽
Agincourt Office: 3430 Finch Ave. East Ste. 205, Scar. Direct Line: (416) 502－2238
專業寫字樓 七天營業 誠聘地產從業員 高達95％分帳
* Sales Representative ** Associate Broker

MARIA LAM 林潔玲** (416)230－8826/293－5093

★近紅寶石3年新高尚觀柏文20萬餘。★MONARCH特大單邊兩睡房優美園景。

EDDIE 胡榮耀** (416)917－6883

▲VICTORIA PARK & EGLINTON 咖啡店，租金特平，生意額約$25萬/一年，售$15萬。

ALBERT 歐陽鴻楷* (416)293－5093

▲138 BONIS(堅尼地央雪柏)數月新，投資佳選，租客月付$2,200 現售27萬元。

CELIA LAM 林月鳳* (416)293－5093

▲士嘉堡愛登園2+1交通方便近學校商場娛樂設施好管理費平十七萬餘。

JENNY 彭(劉太)* (416)293－5093

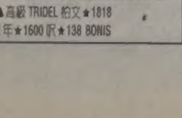
▲士嘉堡 HUNGTINGWOOD/KENNEDY 50餘萬，3500餘呎四大睡房華麗裝修土庫完成。

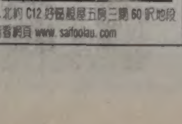
DAVID ONG 王先生* (416)609－2204

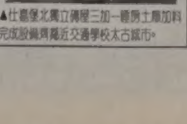
▲KENNEDY/STEELES 兩層四睡房兩套房雙車房分門完成兩房土庫勿失良機只售32萬5。

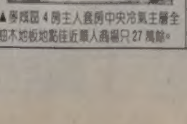
SUSAN ANG 洪明旋* (416)293－5093

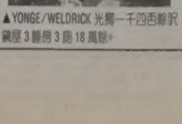
▲萬錦市全新新觀屋單邊三睡房二廁雙車房免管理費交通方便近商場售二十餘萬。

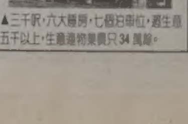
RAYMOND LEUNG 梁松禎* (416)560－2223/293－5093

▲高級 TRIDEL 柏文★1818 2年★1600呎★138 BONIS

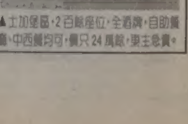
SAIFOO LAU 劉世傅* (416)816－9323

▲北約 C12 好區靚屋五房三廁60呎地段請看網頁 www.saifoolau.com

JOSEPH LAM 林* (416)293－5093

▲士嘉堡北獨立磚屋三加一睡房土庫加料完成設備齊備近交通學校太古城市。

JUDY NG 伍* (416)293－5093

▲參成區4房主人套房中央冷氣主層全柚木地板地點佳近華人商場只27萬餘。

RICHARD WONG 黃錫棠* (416)293－5093/992－7908

▲YONGE/WELDRICK 光猛一千四百餘呎鎮屋3睡房3廁18萬餘。

MARIA 陳繼怡* (416)293－5093/699－4262

▲三千呎，六大睡房，七個泊車位，週生意五千以上，生意連物業價只34萬餘。

STEWART 曾* (416)293－5093

▲士加堡區，2百餘座位，全酒牌，自助餐廳，中西餐均可，價只24萬餘，東主急賣。

景德鎮陶瓷精品展 吸引十萬人

主辦人歐陽琦表示 已為產品開發北美市場暖身

【本報工商記者滿地可報導】為期三個月的「加拿大二〇〇一中國景德鎮陶瓷精品展」上周圓滿結束，估計共約有中西人士十萬多人次參觀此一展覽會。展覽主辦人中國景德鎮特派陶瓷學者歐陽琦形容，滿地可作多元文化的文化名城，深具潛力；此次展出「文化交流價值遠高於經濟價值」，取得相當豐碩的成果。

「加拿大二〇〇一中國景德鎮陶瓷精品展」乃景德鎮全球陶瓷展覽推廣計畫中的一部分，滿地可被選為北美巡迴展出的第一站，其主要原因就是看中滿地可在加拿大的文化地位。

據歐陽琦表示，此次在滿地可展出目的不著眼於一次銷售，而是「為今後中國景德鎮陶瓷產品開發北美市場暖身」，讓更多人瞭解中國景德鎮的瓷器品質和藝術水平，打破西人以為中國陶瓷就是家庭使用的杯盤碗具的刻板觀念。事實上，經過三個月的展出，許多西人對景德鎮陶瓷藝術有了新的認識；也因為看到滿地可人對景德鎮產品的熱愛，該展從原定的一個月延長為三個月；參觀人士上自滿地可市長布克、政商聞人、藝術界、收藏家乃至升斗小民，絡繹不絕。更有不少的人，已經買下了自己喜愛的景德鎮陶瓷精品。

此次展出各種風格式樣的陶瓷作品（包括仿古類、現代類及家庭日用類）不下三萬件，至結束時，也只剩三百件左右的精品；本埠愛瓷人士更準備與景德鎮相關單位合作，設立專賣店或常年展銷中心，舉辦陶瓷文化節等，以進一步推廣景德鎮的產品和藝術。

歐陽琦說：景德鎮雖只是江西省的一個偏遠小城鎮，不過由於它製瓷歷史極為悠久，已累積了相當豐富的製作經驗，代代相傳，名師輩出，景德鎮瓷器遠近聞名，俱因其精細獨特的工藝，典雅秀麗的青花，五彩繽紛的彩釉，玲瓏剔透的薄胎，巧奪天工的雕塑所造就，使陶瓷生產成為歷來景德鎮的經濟產業。

「景德鎮是中國人的驕傲。」歐陽琦說，這位學電腦、大學剛畢業不久，祖先都從事陶瓷的年輕專家，一頭栽進這一行業而頗為自豪地認為，這次在滿地可展出，已讓景德鎮的陶瓷藝術魅力在這片土地散播開來，撒下了種子。

↑「加拿大二〇〇一年中國景德鎮陶瓷精品展」在滿地可唐人街金豐萬酒樓舉行三個月，參觀這次中西人士超過十多萬人次，已對中加文化交流取得豐滿成果。滿地可市市長皮耶·布克（上圖右二）於前往參觀時，把玩展出的陶瓷藝術精品，愛不釋手；坐鎮主持此展的中國景德鎮陶瓷學者歐陽琦（下圖右）和占太兩位也對展出成功，深表欣慰。（圖文：晶泰康）

截至六月底 魁省經濟成長2.5%

落後預估的2.7% 另馬華表示 托兒費計畫不追加預算

【本報滿地可訊】魁北克財政廳長實琳·馬華表示，上周二發生的恐怖份子攻擊美國事件，將會使得魁北克今年的經濟展望顯得更不確定，「現在是審慎、保持警覺的時候」。

馬華說，美國的經濟成長在攻擊行動發生之前就已經趨緩，而魁省截至六月底，也就是本會計年度頭三個月的表現，則是成長了二點五個百分點，稍稍落後於原先估計的二點七，但是在財政廳長的口中，已經「達到目標成長」。

由於產業分工得宜，生物藥學以及航太工業讓魁省的需求仍然維持平穩，馬華說，現在攻擊事件使得美國原先期待藉由消費帶動復甦變得更不確定，然而美國國會才通過撥支兩千億美元供做災後工作之用，這筆支出可能可以使部分魁北克公司受惠。

馬華剛剛做完第一季的財務報告，她說魁省第一季的稅收高出預估額共一億一千四百萬元，而這個差距主要是由於菸草稅在四月五日提高所致。但是在政府支出的部分，則因為處方與計畫、疫苗接種以及部普雷西斯孤兒賠償的關係，高出預算一億一千兩百萬元。

在眾所關心的五月一日托兒費計畫方面，馬華也表示將不會追加預算，目前，托兒名額仍有一萬名短缺，她認為這不是因為錢不夠，而是需要在計畫的組織上做調整。

梵唄讚頌團行程未受九一一事件影響

恆河之聲 下月如期公演

【本報記者滿地可特別報導】由國際佛光會世界總會主辦、滿地可華嚴寺及國際佛光會滿地可協會承辦的「二〇〇一美加梵唄音樂巡迴公演」（恆河之聲），訂於下（十）月十七日由梵唄讚頌團六十多位法師及三十多位樂團首度前來滿地可演出的消息，於上周四（九月十三日）在本報「滿地可工商社區」新聞版披露後，適值美國紐約及華盛頓遭受恐怖分子攻擊事件發生，頗令社會人心沮喪，各方人士紛紛打電話給承辦的華嚴寺及佛光協會，查詢星雲大師和梵唄讚頌團是否如期前來？經查證，並無改變，歡迎慈悲眾信繼續踴躍購、索門票。

預定十月十七日在滿地可大學（220, Ave. Vincent-d' Indy，地鐵Edouard-Montpetit站下）演出的梵唄音樂會（恆河之聲）將由六十多位法師及三十多位樂師組成的梵唄讚頌團擔任表演，演出共四幕十六個曲目的梵唄音樂。

梵唄音樂會（恆河之聲）功德贊助票價分一百元、五十元、三十元和二十元四種；購票可致電華嚴寺（514）278-0808。

另於十月十六日晚在麥吉爾大學舉行的「星雲大師滿地萬佛學講座」，則完全免費入場，歡迎致電華嚴寺或麥大G. Victor Sogen Hori教授，電話（514）398-1347索票。

商業櫥窗

協德榮代理美國清肝解毒丹

【本報滿地可訊】滿市華埠協德榮大藥行是「美國清肝解毒丹」在滿地可的總經銷。此藥給乙、丙型肝炎帶原患者帶來了新的希望。

「美國清肝解毒丹」是由美國著名肝臟科專家及生物、植物學專家經過長達六年多時間的潛心研究，並綜合十多個國家的大醫院治療肝炎的經驗，選用瑞士優質花粉及美國野生參，利用最尖端的新高科技生物工程技術製造，提取一種蛋白元素，並與花粉、多醣及多種蛋白酶，再配合多種天然植物有效成份而製成。本產品符合美國食品藥物管理局FDA的嚴格標準，有需此藥物之病患，可放心服用。

協德榮大藥行是滿市唯一經銷此藥物的藥行，本店地址是華埠聖羅倫大道一〇六三號，電話：(514)878-2328、878-9933。分行地址1111, St.-Urbain St.,國際商場內R21室。電話：(514)393-9933。

為饑童挨餓 籌款五千元

滿市華埠天主教華人中心活動 洋溢愛心

【本報滿地可訊】由滿市華埠天主教華人中心於本（九）月十五日（周六）所主辦的「為第三世界饑餓兒童籌款活動」已告圓滿結束。

該項活動是在天主教華人中心三樓大禮堂舉行，由上午十時至下午六時，期間參與活動的熱心人士均不進食物，僅以飲料補充，以示對饑餓的感同身受。活動包括有多項形式，首先是大家一齊觀看錄影帶，內容是關於盧旺達這個饑貧交加的國家的滅族內戰，男人被迫去打仗，剩下多為孤兒寡婦，民不聊生的悲慘處境；呼籲富裕國家民眾對他們的慷慨解囊，予以人道支援，讓他們重建家園，建立學校嘉惠於兒童。歷時八個鐘的活動最終由參加者熱情捐出總共五千餘元的善款，將悉數郵寄給世界和平發展協會。整個籌款活動在一片愛心洋溢的溫馨氣氛中結束。

有意捐款的善心人士請與天主教華人中心尹神父或陳小姐聯絡，電話：(514)843-3339。

《僑社簡訊》

南岸華人服務中心遷址

【本報滿地可訊】南岸華人服務中心定於九月二十七日遷址，並於十月三日正式於新址開放對外服務，該中心所屬「長青會」則保留在原址繼續舉辦各項活動。

南岸華人服務中心新址在：45 Place Charles Lemoyne, Suite 102, Longueuil, Quebec, J4K 5G5。聯絡電話：(450)923-2228；E-mail：csarn-rsc.aira.com。

中華醫院26周年報告

【本報滿地可訊】滿地可中華醫院依照衛生及社會服務法規，訂於公元二〇〇一年九月二十六日（星期三）晚上六時，在該院（威吉東街一八九號）二樓禮堂，舉行周年報告群眾大會，歡迎各界人士參加聽取報告。詳情可洽該院(514)871-0961。

加東保齡球賽冠軍揭曉

【本報滿地可訊】加東保齡球賽日前於西島Bowl-O-Drome保齡球場舉行，共有來自多倫多六十多位及滿地可三十多位球員參賽，比賽結果如後：㈠公開組：冠軍Donald Lee、亞軍Kent Poon、季軍Dan's Ho；㈡讓分組：冠軍Andy Au、亞軍Raymond Chan、季軍Desmond Chan、殿軍Chung Chiu Ma；㈢讓分雙打優勝：Shaw Yu 及Sialy Wong。

新聞 商業櫥窗

每週四在滿地可工商版和您見面

為讀者提供各行各業最新商品及服務訊息

- 新產品
- 新開張
- 商品及服務促銷
- 週年慶
- 大減價

每週一家

最短訊息，最宏大效果!!

（歡迎各業提供資訊，安排刊出）

<商業櫥窗>

專線：(514)844-2074

傳真：(514)844-0547

WONDER 萬達旅遊　電話：(514)866-8880　傳真：(514)861-8882

http://www.wondertravel.net　e-mail: wonder@supernet.ca

本社被北方電訊(Nortel Networks)、蘭萬靈公司(SNC-Lavalin)、McGill大學、Chromas公司、滿地可國際龍舟會、魁省潮州會館、匯太華高科技人士等選為特約指定接待旅行社。萬達旅遊是滿地可華人唯一合法持有客運牌照，並擁有自己全新豪華巴士的旅行社。劉強先生代表本社感謝大家的支持！

萬達精選飛機團

錦繡中華 十七日遊 $2988起（包機票）

萬達旅遊祝願參加9月16日錦繡中華的50多位客人旅途愉快！

出發：9/16(全滿), 10/21(現已成團), 11/18(現已成團), 12/16

遊覽：北京、上海、西安、杭州、桂林、廣州、香港

費用包括：國際機票（可停香港）、四星級豪華酒店、美味膳食、門票、中國境內飛機及豪華巴士交通，萬達領隊，專業導遊。

中國江南名勝、黃山、張家界 十七日遊 $2788起

萬達旅遊祝願大家擁有一個愉快難忘的假期

出發：2001年9月5日(全滿)

遊覽：上海、杭州、周庄、蘇州、無錫、黃山、張家界、廣州、香港

費用包括：國際來回機票(回程可停香港)，四星級豪華酒店、美味膳食、門票、中國飛機及巴士交通、萬達領隊、專業導遊

萬達專業導遊全程帶隊！贈送每人25萬元平安保險！

萬達旅遊衷心感謝魁省潮州會館及東華協會的信賴與鼎力支持 並祝願30位會員9月26日中國35日之行圓滿成功，愉快顯見！

絲綢之路異域風情 十八日遊$3588起（包機票）

出發日期：2001年9月23日（全滿）

萬達旅遊全體同仁衷心祝願滿地可多湖團22位客人絲綢之路旅途愉快！

遊覽：烏魯木齊、敦煌、嘉峪關、蘭州、西安、廣州、香港

費用包括：國際來回機票、四星豪華酒店、中國境內飛機/巴士/火車交通、豐盛美味膳食、所列門票、萬達全程領隊、專業中英文導遊

拉斯維加斯、羅省、三藩市 八日遊 $888起（包機票）

出發：2001年10/14, 11/11, 12/23

費用包括：來回機票，巴士交通，豪華酒店，萬達領隊，中英文導遊

本社欲於溫哥華尋找旅遊代理以及合作旅行社，有意者請與本社聯繫，非常感謝。

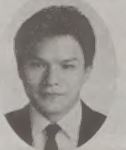
欲知詳情，請查閱我們的網站：www.wondertravel.net

寶生 中醫診所 參藥行

婦科、兒科、內科、骨科、皮膚科、疑難雜症

主治項目

- 風濕關節炎、頸腰椎痛
- 頭痛、久咳、氣喘
- 失眠、憂鬱、中風、癲癇
- 花粉敏感、風疹、濕疹
- 暗瘡、減肥、經痛
- 男女生殖系統疾病
- 中西醫結合治療腫瘤
- 青少年身心疑難



中醫針灸師 葉慶釧

來自台灣，畢業於上海中醫學院，並擁有加拿大魁北克省針灸師執照，兼通睡命理；從「生理」及「心理」雙管齊下，治癒中西人士無數。（世界日報）

- 中國上海中醫學院全科畢業
- 唐人街唯一魁省政府註冊針灸醫師
- 提供中藥及針灸報銷單據

台灣免煎濃縮中藥　花旗參 高麗參 大特價

99 Viger W. G2 Montreal Holiday Inn

楓華苑假日酒店一樓商場 TEL: 514-879-1898

Since 1948　ALOUETTE STEAK HOUSE 牛扒屋　60年老字號

原汁牛扒 $10.95（包括：本店特製泡菜、沙拉、各式薯仔、飯、咖啡或茶）

＊本店採用亞伯特省甲級牛肉，肉質特別鮮嫩＊

另有龍蝦及各款套餐（2隻$18.95）

價錢大眾化 色香味俱全

可容納130人團體大廳，歡迎旅行團訂位

1176, Ste-Catherine West (corner Stanley)

Tel: (514)866-6244 · Fax: (514)866-3718

丹寧眼鏡中心 CENTRE VISUEL IBERVILLE

TRUNG TÂM MẮT KÍNH DÓN LINH

本中心夏令優惠顧客及九月學生入學

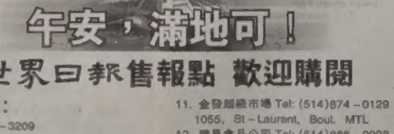
- ▷凡購買全套眼鏡（眼鏡片、鏡框）200元以上，即可憑券得到優惠$100回扣
- ▷太陽眼鏡除外，並不適用於特價品項目中
- ▷每人只限用一份優惠券
- ▷有效期間：八月一日至九月十五日止
- ▷另凡購太陽眼鏡可享包稅在內的優惠
- ▷一週七天提供驗眼服務
- ▷本中心供應各種隱形眼鏡服務

Coupon Rabais – Rebate $100

• Sur présentation de ce coupon, obtenez 100$ de rabais applicable à l'achat d'une paire complète de lunettes de prescription de plus de 200$. Cette offre ne p art tre jumelée avec d'autres promotions. Un coupon par client. Les montures en bas de 100$ sont exclues de le promotion. Offre valide du 01, Août jusqu'au 15 septembre 2001.

• Upon presentation of this coupon, receive $100 off the purchase of a complete pair of prescription glasses costing more than $200. This offer cannot be combined with other promotions. One coupon per client. Frames under $100 are excluded from this offer. Valid from August 01 to September 15th 2001.

丹寧眼鏡中心 CENTRE VISUEL IBERVILLE　2354 Jean-Ealon Est, Montréal　Tel: (514)593-9890



午安，滿地可！

世界日報售報點 歡迎購閱

華埠及市中心區：

1. 永安工藝 Tel: (514)866-3209　69, De LaGauchetiere W. MTL
2. 光華行 Tel: (514)861-7833　85, De LaGauchetiere W. MTL
3. 影樂彩色沖印 Tel: (514)393-8083　990, St-Urbain Shop G-4, MTL
4. 天天雜誌 Tel: (514)874-1552　66, De LaGauchetiere W., # 102 MTL
5. 楓華書市 Tel: (514)842-5869　200, Rene-LeveSquare Blvd., W. # 00-4 MTL
6. 新國華圖書唱片公司 Tel: (514)866-3108　1106, Clark rue. MTL
7. 偉達貿易公司 Tel: (514)395-0364　1020, Clark rue. MTL
8. 心思鮮花店 Tel: (514)876-8882　1008, Clark rue. # 101C MTL
9. 天華圖書文化廣場 Tel: (514)954-1112　1112A, St-Laurent, Boul. MTL
10. 奇趣屋 Tel: (514)875-9374　1029, St-Laurent, Boul. MTL
11. 金發超級市場 Tel: (514)874-0129　1055, St-Laurent, Boul. MTL
12. 豐昌食品公司 Tel: (514)866-9098　1076, St-Laurent, Boul. MTL
13. 豐業超級市場 Tel: (514)393-1030　1062-1066, St-Laurent, Boul. MTL
14. 新興超級市場 Tel: (514)866-8110　1050, St-Laurent, Boul. MTL
15. 華豐行 Tel: (514)866-0638　1013, St-Laurent, Boul. MTL
16. Place D'Armes 地鐵站書報攤 Tel: (514)861-9040　960, St-Urbain (Metro Place D'Armes)

南岸：

1. 金發超級市場 Tel: (450)923-9973　8080, Taschereau W. Brossard
2. 金發超級市場 Tel: (450)923-9877　1875, Panama, # 5, Brossard
3. 溫情特色店 Tel: (450)671-7633　8080, Taschereau Boul. # C12 Brossard
4. 皇家地產聯盟有限公司 Tel: (450)672-6450　7250, Taschereau Boul. # 30E Brossard

社區工商掠影

圖文：林風雲

▶由世界日報贊助的風箏節風箏繪畫比賽，初級組冠軍 Vicky Liu 從風箏節籌委代表周家亮手上接過獎盃、遊戲機以及加拿大航空紀念筆袋。

▶加拿大航空風箏節主機構集賢會主席黃柱於開幕典禮頒發致謝紀念品予榮譽贊助商美林證券代表謝啓元。

▶本屆風箏節獻呈加國精神，雲集了來自加國各省的風箏好手外，圖中白色的巨型風箏就是卑詩省代表 Art Ross 的作品 Apocalypse #13，這個風箏足足有一千平方呎大，還有一條長達一百呎的風箏尾。

▲世界日報贊助的風箏節風箏繪畫比賽吸引到五百名十六歲以下小朋友參加，圖爲評判評審作品時攝，由左起：多倫多風箏協會代表 Dr. Skye Morrison、風箏節籌委會區栄佩的、許家新、世界日報顧問范瑋和風箏節籌委會周家亮。

▲第七屆加拿大航空風箏節的鑽石贊助商，Petro Canada，首次參賽即奪得了國聯保險理財服務盃風箏比賽季軍。圖爲 Petro Canada 代表與國聯保險理財服務頒獎嘉賓 Paul Grimes 合照。

▲林西河堂行善不落後，參加公益金百萬行隊伍，興高采烈，精神抖擻。

▲多倫多國際學院士嘉堡分校啓用禮活動，中國駐加拿大大使梅平（左三）及中國駐多總領館副總領事徐臺忠（右二）均出席，賓客紛紛與其等攝影留念。

▲多倫多國際學院士嘉堡分校啓用儀式中，多倫多華人藝術家協會會長李淇夫婦，除爲嘉賓外並作鋼琴演奏，演出精彩。